



ЕВРОПЕЙСКА
КОМИСИЯ

Брюксел, 29.6.2016 г.
COM(2016) 431 final

2016/0197 (COD)

Предложение за

РЕШЕНИЕ НА ЕВРОПЕЙСКИЯ ПАРЛАМЕНТ И НА СЪВЕТА

**за предоставяне на допълнителна макрофинансова помощ на Хашемитското
кралство Йордания**

{SWD(2016) 213 final}

ОБЯСНИТЕЛЕН МЕМОРАНДУМ

1. КОНТЕКСТ НА ПРЕДЛОЖЕНИЕТО

• Основания и цели на предложението

От началото на 2011 г. икономиката на Йордания е силно засегната от текущите регионални размирици, по-специално в съседните страни Ирак и Сирия. В съчетание с влошената среда в световен мащаб, тези регионални размирици сериозно са повлияли на външните постъпления и са ограничили публичните финанси. Спадът в туризма и в преките чуждестранни инвестиции, блокираните търговски пътища и многократните смущения в доставките на природен газ от Египет, които принудиха Йордания да замести вноса на газ от Египет с по-скъпи горива за производството на електроенергия, пречат на растежа и са в тежест на външнотърговската и фискалната позиция на Йордания. Конфликтът в Сирия повлия на Йордания не само поради нарушаването на търговията със и през Сирия, но също така поради входящия поток от около 1,3 милиона сирийски бежанци в Йордания, който увеличи натиска върху фискалната позиция, обществените услуги и инфраструктурата на Йордания.

През 2012 г. Йордания и МВФ се споразумяха по първа програма за корекции, която беше подкрепена от тригодишно стенд-бай споразумение (СБС) за 2 млрд. щатски долара. Тази програма приключи успешно през август 2015 г. Програмата на МВФ бе допълнена от първата макрофинансова помощ от Европейския съюз (ЕС) в размер на 180 млн. евро (МФП-I), която беше приета от Европейския парламент и Съвета през декември 2013 г. и беше изплатена на два транша от 100 млн. евро и 80 млн. евро съответно през февруари 2015 г. и октомври 2015 г.

Въпреки че страната постигна напредък с макроикономическата стабилизация и реформите в рамките на първата програма, подкрепена от МВФ, ЕС и други донори, продължаващите конфликти в съседните страни Сирия и Ирак пречат на външната търговия на Йордания и подкопават доверието на инвеститорите и туристите, като икономическата ситуация отново се влоши през 2015 г. В този контекст йорданското правителство призова за по-голяма подкрепа от страна на международната общност за преодоляване на икономическите последици от кризата в Сирия, и по-специално наличието на голям брой сирийски бежанци в Йордания. На конференцията „В подкрепа на Сирия и региона“, проведена в Лондон на 4 февруари 2016 г., международната общност се ангажира да предостави около 10 млрд. щатски долара в помощ на държавите, засегнати в най-голяма степен от кризата със сирийските бежанци. От тази сума ЕС пое ангажимент за 2,39 млрд. евро за страните, засегнати от кризата със сирийските бежанци, включително заем в размер на 200 млн. евро за целите на втората операция по предоставяне на макрофинансова помощ за Йордания (МФП-II). На 3 март 2016 г. чрез писмо от Министерството за планиране и международно сътрудничество до члена на Комисията, отговарящ за икономическите и финансовите въпроси, данъчното облагане и митническият съюз, йорданските власти официално поискаха нова МФП от ЕС¹. Предложената нова операция за МФП ще бъде част от т.нар. пакт между ЕС и Йордания (приложен към приоритетите на партньорството между ЕС и Йордания) — документ, който се обсъжда от ЕС и Йордания и който би съдържал конкретни ангажименти, поети от двете страни (включително финансова помощ от ЕС), насочени към справянето с редица политически приоритети.

¹ В това писмо органите поискаха нова макрофинансова помощ в размер на 350 млн. евро.

В същото време Йордания и МВФ водят преговори по следващо финансово споразумение, което се очаква да влезе в сила през втората половина на 2016 г. Договореността, която най-вероятно ще бъде под формата на разширен фонд за финансиране (РФФ), ще подкрепи нова икономическа програма вероятно за 3 години.

В този контекст и в съответствие с ангажимента, поет по време на Лондонската конференция, Европейската комисия представя на Европейския парламент и на Съвета предложение за решение за предоставяне на МФП за Йордания в размер до 200 млн. евро под формата на средносрочни заеми. Предложената сума изглежда оправдана с оглед на актуализираната оценка на нуждите на държавата от външно финансиране, размера на очакваната програма на МВФ, съображенията за споделяне на тежестта и възможностите в бюджета на ЕС.

Предложената МФП от ЕС ще допринесе за покриване на остатъчните нужди от външно финансиране на Йордания за периода 2016—2017 г., които се оценяват на около 3,2 млрд. щатски долара. Тъй като се предвижда помощта да бъде насочена за финансиране на бюджета, новата помощ (както и предишната) ще помогне на Йордания също така за покриване на част от бюджетните разходи, свързани с кризата със сирийските бежанци.

Както е допълнително обяснено в работния документ на службите на Комисията, придружаващ настоящото предложение, Комисията счита, въз основа също така на оценка на политическата ситуация на Европейската служба за външна дейност, че политическите и икономическите предпоставки за предложената операция за МФП са изпълнени.

• **Общ контекст**

След период на стабилен икономически *растеж* — средно 6,5 % през 2000—2009 г., растежът на БВП на Йордания се забави до средно 2¾ % през 2011—2014 г. Въпреки че икономическият растеж се възстанови до 3,1 % през 2014 г., задълбочаването на кризата в Сирия през 2015 г. и нейните ефекти върху търговията, туризма и доверието на инвеститорите, както и забавянето на икономиките на страните от Съвета за сътрудничество в Персийския залив (ССПЗ), които са основни търговски партньори за Йордания, а също така и важен източник на туризъм, парични преводи и финансови потоци, допринесоха за забавянето на растежа отново до 2,4 % през 2015 г.

Забавянето на икономиката доведе до значително увеличение на *безработицата*. След спада от 12,6 % през 2013 г. на 11,9 % през 2014 г. безработицата нарасна отново до 14,6 % през първото тримесечие на 2016 г. Безработицата остава особено висока сред младите хора и жените (съответно 33 % и 23,7 % през първото тримесечие на 2016 г.).

Благодарение на резкия спад в цените на храните и свързаните с горивата стоки, *потребителските цени* спаднаха с 0,9 % през 2015 г. (с основна инфлация от около 2 %, отчасти дължаща се обаче на търсенето от страна на сирийските бежанци). Очаква се тази година инфлацията на потребителските цени да се възстанови, тъй като цените на горивата се стабилизират или леко се покачват, но вероятно ще остане ниска (1 % — 1,5 %). Поради ниските тенденции на инфлацията и отслабването на растежа *Централната банка на Йордания* намали процента за рескотиране от 4,25 % в началото на 2015 г. до 3,75 % през юли 2015 г.

Йордания е постигнала значителен напредък във *фискалната консолидация*, тъй като фискалният дефицит нарасна през периода 2012—2013 г., което до голяма степен отразява предприетите коригиращи мерки в контекста на програмата на МВФ (включително въвеждането през 2015 г. на нов закон за подоходното облагане) и спада

на цените на петрола, което позволи да се намалят значително оперативната загуба на NEPCO (националната електрическа компания) и държавните трансфери към това дружество. Така общото бюджетно салдо, което включва трансферите към NEPCO и WAJ (органа за водоснабдяване на Йордания) и безвъзмездните средства, се понижи от максимално равнище от около 11 % от БВП през 2013 г. до 3,5 % от БВП през 2015 г.

Подобряването на фискалната позиция обаче е по-незначително, когато се вземе предвид първичният дефицит на централното правителство, с изключение на безвъзмездните средства и трансферите към NEPCO и WAJ. Тази мярка се влоши през 2015 г. (като се увеличи до 5,2 % от БВП) и остава повече от три процентни пункта от БВП над равнището, програмирано от МВФ. Общият дефицит на централното правителство и NEPCO (който допълва горепосочената мярка за първичен дефицит от оперативната загуба на NEPCO) остава над 6 % от БВП и е значително над нивото, което беше определено по СБС програмата на МВФ (3,5 % от БВП).

Продължаващата нестабилност на фискалната позиция на Йордания е допълнително подчертана от факта, че страната продължава да бъде силно зависима от чуждестранни помощи (които се очаква да останат по-ниски през следващите години в резултат на въздействието на по-ниските цени на петрола върху финансите на донорите от ССПЗ), както и от риска цените на петрола да се възстановят в по-голяма степен, отколкото се смята в момента. Освен това Йордания трябва да продължи да се справя със значителните бюджетни разходи, свързани със сирийските бежанци, които се дължат главно на по-високите разходи за субсидии, здравеопазване, образование и инфраструктура. Според йорданските органи преките и непреките разходи, свързани с приема на сирийски бежанци, възлизат на приблизително 6,6 млрд. щатски долара от началото на сирийския конфликт.

Като отразява значителните заеми от чуждестранни донори, както и емитирането на международни облигации, йорданският брутен *публичен дълг* нарасна до 93,4 % от БВП в края на 2015 г., като продължава възходящата тенденция, наблюдавана от 2008 г. насам, когато съотношението възлизаше на 60,2 % от БВП. Според МВФ обаче динамиката на държавния дълг е устойчива, при условие че страната продължава да изпълнява допълнителната средносрочна фискална корекция и продължава да получава значителни субсидии от международната общност.

Йордания е постигнала значителна корекция на *дефицита по текущата си сметка* от 2013 г. насам (поради фискална консолидация, спад на цените на петрола и преминаване към по-евтини видове гориво), но въпреки това размерът на дефицита остава твърде висок и възлиза на 11,7 % от БВП през 2015 г. Ескалацията на конфликтите в Сирия и Ирак през 2015 г. повлияха негативно на износа, туризма и доверието на инвеститорите. Износът намаля с 6,6 % в резултат на нарушените търговски маршрути, а приходите от туризма спаднаха с 7,1 %, което отразява значителното намаление на пристигащите туристи от 4,1 милиона през 2014 г. до 3,7 милиона през 2015 г. Това отчасти компенсира спада на вноса в контекста на по-слаб растеж и ниски цени на петрола. Външният натиск продължи през първото тримесечие на 2016 г., което доведе до значително увеличаване на търговския дефицит (с 13 % на годишна база), което се дължи на нов спад в приходите от износ и от туризъм. Дефицитът по текущата сметка, с изключение на безвъзмездните средства, се очаква да остане около 10 % от БВП през 2016—2017 г. (или около 6 % от БВП, включително чуждестранните безвъзмездни средства).

Спадът на *преките чуждестранни инвестиции* от 1,8 млрд. щатски долара през 2014 г. до близо 1,2 млрд. щатски долара през 2015 г. създаде още по-голям натиск върху

външната позиция. Въпреки спада в преките чуждестранни инвестиции, капиталовата и финансовата сметка отбелязаха нетен приход от 2,2 млрд. щатски долара през 2015 г. в сравнение с нетния приход от 1,2 млрд. щатски долара през 2014 г. Това стана възможно чрез емитирането през юни на две еврооблигации, гарантирани от Министерството на финансите на САЩ за обща сума от 1,5 млрд. щатски долара, и емитирането през ноември на негарантирани еврооблигации за 500 млн. щатски долара.

През март 2016 г. *нетните международни резерви* се задържаха на благоприятно равнище от 13,4 млрд. щатски долара, което се равнява на стойността на вноса за 7 месеца през следващата година. Международните резерви, включително от златото, възлизаха на около 15 млрд. щатски долара.

В контекста на програмите за корекции и реформи, подкрепени с помощи от МВФ, Световната банка и първата операция за МФП от ЕС, която приключи през октомври 2015 г., властите на Йордания постигнаха значителен напредък в редица ключови области на *структурни реформи*. Това включва реформа на субсидиите за горива и въвеждане на компенсационна схема за прехвърляне на парични средства, усилия за диверсифициране на енергийните източници, данъчна реформа и преустройство на инвестиционната рамка. Йордания обаче продължава да е изправена пред значителни предизвикателства за структурните реформи. Данъчната основа все още е тясна, което води до много данъчни облекчения, и все още има възможност за укрепване на данъчната администрация и за по-нататъшно реформиране на подоходното данъчно облагане с цел да се увеличат както приходите, така и прогресивността. Тези реформи следва да подкрепят фискалната консолидация. Йордания също страда от липса на гъвкавост на пазара на труда и несъответствие между търсените и предлаганите умения, което допринася за висока безработица, особено сред младите хора, както и от много ниска степен на участие сред жените. Усилията за диверсифициране на енергийните източници и за увеличаване на енергийната ефективност следва да продължат, за да се отговори на увеличеното търсене на електроенергия и за да се намали по-нататъшната зависимост на Йордания от петрола. Реформата във водния сектор е друга ключова реформа, като трансферите към WAJ продължават да бъдат значителна тежест за бюджета. Има също така възможности за подобряване на стопанския и инвестиционния климат, което е от основно значение за повишаване на инвестиционните потоци в настоящата трудна регионална среда. Икономическото управление и прозрачността също следва да бъдат засилени, включително чрез полагане на усилия за подобряване на управлението на публичните финанси, например чрез приемане на ново законодателство относно Службата за одит на Йордания и чрез модернизиране на управлението на дълга.

Прогнозите, направени през февруари 2016 г. от МВФ, сочат наличието на значителни *нужди на платежния баланс* за периода 2016—2017 г., като се очаква общият недостиг на външно финансиране да бъде в размер на 3,2 млрд. щатски долара (2 млрд. щатски долара през 2016 г. и 1,2 млрд. щатски долара през 2017 г.). Този недостиг на финансиране като цяло може да се обясни с три фактора: продължаващия голям дефицит по текущата сметка, очакванията за високи изисквания за амортизация на дълга, по-специално за 2016 г., както и необходимостта от поддържане на разумно равнище на валутните резерви. Предложената нова операция за МФП в размер на 200 млн. евро ще покрие 7,4 % от прогнозния остатъчен недостиг на финансиране (след приспадане на нетното финансиране от МВФ и очакваното изплащане на основаните на политиката заеми от Световната банка).

Както и в предишни години, други донори (включително Франция, Япония, САЩ, страните от ССПЗ и Арабския валутен фонд, както и ЕС чрез своята бюджетна

подкрепа чрез безвъзмездни средства, финансирани от Европейския инструмент за съседство) се очаква да внесат значителни допълнителни средства през предстоящия период, като се гарантира разумно разпределение на тежестта при подкрепата на донорите.

- **Съществуващи разпоредби в областта на предложението**

Решение № 1351/2013/ЕС за предоставяне на макрофинансова помощ на Йордания в размер на 180 млн. евро беше прието от Европейския парламент и от Съвета на 11 декември 2013 г.² Помощта бе изцяло изплатена през 2015 г.

- **Съгласуваност с други политики и цели на Съюза**

ЕС и Йордания са развили тесни политически и икономически отношения през годините. През 2010 г. беше договорено партньорство за „напреднал статут“ между ЕС и Йордания, което предполага по-широки области на сътрудничество. Правното основание за отношенията между ЕС и Йордания е споразумението за асоцииране, което влезе в сила на 1 май 2002 г., и различните инструменти за сътрудничество и диалог, създаден в рамките на ЕПС. Освен това Йордания е държава — членка на Съюза за Средиземноморието. ЕС има за цел да помогне на Йордания в осъществяването на нейния собствен процес на реформи, основан на приоритетите и действията, определени в единната рамка за подкрепа за периода 2014—2017 г. В отговор на конфликтите в Сирия и Ирак и с оглед на по-нататъшното укрепване на стабилните и многоизмерни отношения между ЕС и Йордания, двете страни започнаха разговори по споразумение за нови приоритети за партньорство, което следва да ръководи отношенията между ЕС и Йордания за периода 2016—2018 г. Приоритетите за партньорство включват изпълнението на взаимните задължения, които ще бъдат определени в пакта между ЕС и Йордания, който понастоящем също е в процес на обсъждане. Йордания е развила важни икономически връзки с ЕС. През 2014 г. ЕС бе вторият по големина търговски партньор на Йордания с търговски дял от 15,5 % след Саудитска Арабия с 17,7 % и преди САЩ (третият търговски партньор с дял от 8,5 %). В момента тече процес на подготовка за започване на преговори за задълбочена и всеобхватна зона за свободна търговия (ЗВЗСТ). ЗВЗСТ ще бъде насочена към подобряване на възможностите за достъп до пазара и на инвестиционния климат и към насърчаване на по-задълбочена икономическа интеграция между ЕС и Йордания. Въпреки че реалните преговори за ЗВЗСТ все още не са стартирали, страните започнаха дискусии за временно облекчаване от страна на ЕС на правилата за произход, прилагани в двустранната търговия. Надяваме се, че тази инициатива, която е част от подкрепата на ЕС за Йордания в настоящата криза с бежанците от Сирия, ще даде тласък на износа от Йордания за ЕС и ще създаде допълнителни възможности за трудова заетост както на йорданското население, така и на сирийските бежанци.

МФП на ЕС ще допълни безвъзмездните средства, набрани по линия на Европейския инструмент за съседство (ЕИС) и други програми на ЕС, и по-специално условията, предвидени в изпълняваните от ЕС пакети за бюджетна подкрепа. Като подкрепя приемането от страна на органите на Йордания на подходяща рамка за макроикономическа политика и структурни реформи, МФП от ЕС ще увеличи

² Решение № 1351/2013/ЕС на Европейския парламент и на Съвета от 11 декември 2013 г. за предоставяне на макрофинансова помощ на Хашемитското кралство Йордания (ОВ L 341, 18.12.2013 г., стр. 4).

добавената стойност и ефективността на общите финансови намеси на ЕС, включително чрез други финансови инструменти.

Йордания предприе важни стъпки за укрепване на демократичните права и върховенството на закона. Бяха създадени конституционен съд и независима избирателна комисия, а парламентът на Йордания прие редица важни закони, включително избирателния закон и закона за политическите партии, както и законите за децентрализацията и общините.

Въпреки че има още възможности за засилване на демократичните институции и правната рамка, както и за по-голямо демократично представителство на различните социални и етнически групи, Йордания успя да постигне напредък в тази област, въпреки трудната регионална обстановка, и продължава да оказва стабилизираща и ръководна роля в региона.

В този контекст се счита, че Йордания отговаря на предварителните политически условия за предоставяне на МФП, по-специално по отношение на зачитането на демокрацията, правата на човека и принципите на правовата държава, както и поради тесните си политически и икономически отношения с ЕС. Подробна оценка на изпълнението на тези политически критерии за МФП, изготвена от Европейската служба за външна дейност, е приложена към работния документ на службите на Комисията, придружаващ предложението. Предложената нова МФП е в съответствие и с ангажимента на ЕС за подпомагане на Йордания по време на нейния икономически и политически преход.

2. ПРАВНО ОСНОВАНИЕ, СУБСИДИАРНОСТ И ПРОПОРЦИОНАЛНОСТ

• Обобщение на предлаганите мерки

ЕС ще предостави на Йордания МФП в максимален размер от 200 млн. евро под формата на средносрочен заем. Помощта ще допринесе за покриване на остатъчните нужди от външно финансиране на Йордания за периода 2016—2017 г., установени от Комисията въз основа на прогнозите на МВФ.

Планира се помощта да бъде изплатена на два транша от по 100 млн. евро. Очаква се първият транш да бъде предоставен към края на 2016 г. Вторият транш, който ще бъде обвързан с редица политически мерки, може да бъде изплатен през второто тримесечие на 2017 г. Помощта ще бъде управлявана от Комисията. Прилагат се специални разпоредби за предотвратяване на измамите и другите нередности, съобразени с Финансовия регламент.

В съответствие с обичайната практика при инструмента за МФП изплащането на средствата ще зависи от положителните резултати, отчетени при прегледите на програмата в рамките на новото финансово споразумение с МВФ. Освен това Комисията и йорданските органи ще се договорят за специални мерки за структурна реформа чрез Меморандум за разбирателство. Комисията ще се съсредоточи върху структурни реформи, насочени към подобряването на цялостното макроикономическо управление и условията за устойчив растеж. Както е посочено по-горе, тези мерки за реформа ще подкрепят програмата за реформи на органите и ще допълнят програмите, договорени с МВФ, Световната банка и други донори, и програмите, свързани с политиката на ЕС в областта на операциите за бюджетна подкрепа. Те ще бъдат съобразени с приоритетите на икономическата реформа, договорени между ЕС и Йордания в контекста на единната рамка за подкрепа за периода 2014—2017 г., и други стратегически документи (включително бъдещите приоритети за партньорство и пакта

с Йордания). Мерките ще се основават също така и на структурните реформи, изпълнявани по МФП-I.

Решението за изплащане на пълната МФП под формата на заеми се обосновава от равнището на икономическо развитие на Йордания (измерено на основата на дохода на глава от населението) и дълговите показатели. То също така съответства на третирането на Йордания от страна на Световната банка и МВФ. Йордания не отговаря на изискванията за финансиране при преференциални условия от Международната агенция за развитие или доверителния фонд на МВФ за намаляване на бедността и подпомагане на растежа.

- **Правно основание**

Правното основание за настоящото предложение е член 212 от ДФЕС.

- **Субсидиарност (при неизключителна компетентност)**

Принципът на субсидиарността е спазен, доколкото целите за възстановяване на краткосрочната макроикономическа стабилност в Йордания не могат да бъдат постигнати в достатъчна степен самостоятелно от държавите членки и следователно могат да бъдат постигнати по-добре от Европейския съюз. Основните причини са бюджетните ограничения на национално равнище и нуждата от висока степен на координация между донорите за постигане на максимален обхват и ефективност на помощта.

- **Пропорционалност**

Предложението е в съответствие с принципа на пропорционалността: то се ограничава до необходимия минимум за постигането на краткосрочна макроикономическа стабилност и не надхвърля необходимото за постигане на тази цел.

Както бе установено от Комисията въз основа на прогнозите на МВФ в контекста на бъдещия Разширен фонд за финансиране (РФФ), размерът на предложената нова МФП съответства на 7,4 % от остатъчния недостиг на финансиране за периода 2016—2017 г. Това съответства на стандартните практики за споделяне на тежестта при операции за МФП. Предвид помощта, обещана на Йордания от други двустранни и многостранни донори, нивото на споделяне на тежестта се оценява като подходящо за ЕС.

- **Избор на инструмент**

Финансирането на проекти или техническата помощ не биха били подходящи или достатъчни за постигането на тези макроикономически цели. В сравнение с другите инструменти на ЕС основната добавена стойност на МФП би била облекчаването на външните финансови ограничения и подкрепата за създаване на стабилна макроикономическа рамка, включително чрез насърчаване на стабилността на платежния баланс и бюджета, както и на целесъобразна рамка за структурни реформи. Подпомагайки установяването на подходяща цялостна рамка в областта на политиката, благодарение на МФП може да се увеличи ефективността на действията, финансирани в Йордания по други, по-тясно специализирани финансови инструменти на ЕС.

3. РЕЗУЛТАТИ ОТ ПОСЛЕДВАЩИТЕ ОЦЕНКИ, КОНСУЛТАЦИИ СЪС ЗАИНТЕРЕСОВАНИТЕ СТРАНИ И ОЦЕНКИ НА ВЪЗДЕЙСТВИЕТО

- **Консултация със заинтересованите страни**

МФП се предоставя като неразделна част от международната подкрепа за икономическата стабилизация на Йордания. При изготвянето на настоящото предложение за МФП службите на Комисията се консултираха с МВФ и Световната банка, които вече са въвели мащабни програми за финансиране и са в процес на подготовка на нови инициативи. На 2 юни 2016 г. Комисията проведе консултации с Икономическия и финансов комитет, който одобри предложението. Освен това Комисията поддържа редовни контакти с йорданските власти.

- **Събиране и използване на експертни становища**

Преди ефективното привеждане в действие на помощта Комисията ще извърши чрез външни експерти оперативна оценка на качеството и надеждността на публичните финансови потоци и на административните процедури на Йордания. Резултатите, които ще бъдат споделени с йорданските власти и делегацията на ЕС за продължаване на работата във връзка с евентуалните области за подобрене, могат да бъдат отразени също в политическите условия на предложената МФП.

- **Оценка на въздействието**

Макрофинансовата подкрепа от ЕС е изключителен инструмент за спешни случаи, който е насочен към преодоляването на сериозни затруднения в платежния баланс на трети държави. Следователно настоящото предложение за МФП е освободено от изискването за провеждане на оценка на въздействието в съответствие с Насоките на Комисията за по-добро регулиране (SWD(2015) 111 final), тъй като от политическа гледна точка са наложителни бързи действия в тази извънредна ситуация, която изисква бързо реагиране.

В по-общ план предложенията на Комисията за МФП се основават на поуките, извлечени от последващите оценки, извършени за минали операции в съседните на ЕС държави. Както МФП-I, МФП-II и програмата за икономическо приспособяване и реформи към нея ще спомогнат за намаляване на нуждите на Йордания от финансиране в краткосрочен план, като в същото време се подкрепят политически мерки, насочени към укрепване на средносрочния платежен баланс и фискалната устойчивост и към засилване на устойчивия растеж, като по този начин се допълва програмата, която ще бъде договорена с МВФ. Тези мерки биха могли да включват области за реформи, като управлението на публичните финанси и други аспекти на икономическото управление, данъчната реформа, засилването на мрежата за социална сигурност, реформите в сектора на енергетиката и водите, търговията и инвестициите, както и пазара на труда, включително мерки за улесняване на интеграцията на сирийските бежанци на пазара на труда в Йордания.

4. ОТРАЖЕНИЕ ВЪРХУ БЮДЖЕТА

Планираната помощ ще бъде предоставена под формата на заем и ще се финансира чрез операция по получаване на заем, която Комисията ще осъществи от името на ЕС. Бюджетното въздействие на помощта ще съответства на обезпечаването на

Гаранционния фонд за външни дейности на ЕС при ставка 9 % от изплатените суми от бюджетен ред 01 03 06 („Обезпечаване на Гаранционния фонд“). Като се предполага, че първият транш по заема (100 млн. евро) ще бъде изплатен през 2016 г., а вторият транш (100 млн. евро) през 2017 г. в съответствие с правилата, уреждащи механизма на гаранционния фонд, обезпечаването ще бъде включено в бюджетите за 2018—2019 г. Въз основа на настоящите прогнози за усвояването на средствата по бюджетен ред 01 03 06 Комисията преценява, че въздействието на операцията върху бюджета може да бъде покрито.

5. ДРУГИ ЕЛЕМЕНТИ

- **Преглед / Преразглеждане / Клауза за изтичане на срока на действие**

Предложението включва клауза за изтичане на срока на действие. Предложената МФП ще бъде на разположение за срок от две години и половина, считано от първия ден след влизането в сила на Меморандума за разбирателство.

Предложение за

РЕШЕНИЕ НА ЕВРОПЕЙСКИЯ ПАРЛАМЕНТ И НА СЪВЕТА

за предоставяне на допълнителна макрофинансова помощ на Хашемитското кралство Йордания

ЕВРОПЕЙСКИЯТ ПАРЛАМЕНТ И СЪВЕТЪТ НА ЕВРОПЕЙСКИЯ СЪЮЗ,

като взеха предвид Договора за функционирането на Европейския съюз, и по-специално член 212 от него,

като взеха предвид предложението на Европейската комисия,

след предаване на проекта на законодателния акт на националните парламенти,

в съответствие с обикновената законодателна процедура,

като имат предвид, че:

- (1) Отношенията между Европейския съюз (наричан по-долу „Съюзът“) и Хашемитското кралство Йордания (наричано по-долу „Йордания“) се развиват в рамките на Европейската политика за съседство (ЕПС). На 24 ноември 1997 г. Йордания подписа споразумение за асоцииране с ЕС, което влезе в сила на 1 май 2002 г. В рамките на Споразумението за асоцииране между ЕС и Йордания постепенно създаде зона за свободна търговия в рамките на преходен период от 12 години. Освен това през 2007 г. влезе в сила споразумение за по-нататъшна либерализация по отношение на селскостопанските продукти. През 2010 г. беше договорено партньорство за „напреднал статут“ между ЕС и Йордания, което предполага по-широки области на сътрудничество. През декември 2009 г. бе парафиран протокол относно механизми за решаване на спорове в областта на търговията между ЕС и Йордания, който влезе в сила на 1 юли 2011 г. Двустранният политически диалог и икономическото сътрудничество бяха доразвити и в рамките на Споразумението за асоцииране по линия на ЕПС и единната рамка за подкрепа, одобрени за периода 2014—2015 г.
- (2) През 2011 г. Йордания предприе поредица от политически реформи с цел укрепване на парламентарната демокрация и принципите на правовата държава. Бяха създадени конституционен съд и независима изборителна комисия, а парламентът на Йордания прие редица важни закони, включително изборителния закон и закона за политическите партии, както и законите за децентрализацията и общините.
- (3) Икономиката на Йордания е пострадала значително от текущите регионални размирици, по-специално в съседните страни Ирак и Сирия. В съчетание с влошената среда в световен мащаб, тези регионални размирици сериозно са повлияли на външните постъпления и са ограничили публичните финанси. Това се е отразило неблагоприятно на туризма и притока на преки чуждестранни инвестиции на фона на блокирани търговски пътища и смущения в доставките на природен газ от Египет. Освен това икономиката на Йордания е засегната и от голям приток на сирийски бежанци, което е увеличило натиска върху нейната фискална позиция, обществени услуги и инфраструктура.

- (4) От избухването на конфликта в Сирия през 2011 г. Съюзът изрази категоричния си ангажимент да окаже подкрепа на Йордания в преодоляването на икономическите и социални последици от кризата в Сирия, и по-специално наличието на голям брой сирийски бежанци на нейната територия. Той увеличи финансовата си подкрепа за Йордания, като засили сътрудничеството си в редица области, включително гражданското общество, изборната система, сигурността, регионалното развитие и социалните и икономическите реформи. Освен това Съюзът предложи възможността за сключване на споразумение за задълбочена и всеобхватна зона за свободна търговия.
- (5) В този труден икономически и финансов контекст през август 2012 г. органите на Йордания и Международният валутен фонд (МВФ) договориха първата програма за икономическо приспособяване, която бе подкрепена от тригодишно стендбай споразумение (СБС) в размер на 2 милиарда щатски долара. Тази програма приключи успешно през август 2015 г. В рамките на тази програма Йордания постигна значителен напредък в областта на фискалната консолидация (с помощта и на спада в цените на петрола), както и по редица структурни реформи.
- (6) През декември 2012 г. Йордания поиска от Съюза допълнителна макрофинансова помощ. В отговор на това искане, през декември 2013 г. беше приета макрофинансова помощ под формата на заеми в размер на 180 милиона евро³ (МФП-I). Меморандумът за разбирателство (МР), в който се определят условията на политиката във връзка с тази първа макрофинансова помощ, влезе в сила на 18 март 2014 г. В резултат на прилагането на съгласуваните мерки в областта на политиката, първият транш от МФП-I беше изплатен на 10 февруари 2015 г., а вторият на 15 октомври 2015 г.
- (7) От началото на кризата в Сирия ЕС е отпуснал близо 1,13 милиарда евро за Йордания. Това включва, в допълнение към сумата от 180 милиона евро от първата операция по предоставяне на макрофинансова помощ, 500 милиона евро по редовната програма за двустранно сътрудничество за Йордания, финансирани по линия на Европейския инструмент за съседство, около 250 милиона евро от бюджета за хуманитарна помощ и над 30 милиона евро от Инструмента, допринасящ за стабилността и мира. Освен това, от 2011 г. насам Европейската инвестиционна банка е предоставила кредити в размер на 264 милиона евро.
- (8) Йордания бе сериозно засегната от задълбочаването на кризата в Сирия през 2015 г. и нейните ефекти върху търговията, туризма и доверието на инвеститорите, както и от намаляването на финансовата подкрепа от страните от Съвета за сътрудничество в Персийския залив (ССПЗ), засегнати от спада в цените на петрола. В резултат на това икономическият ръст е намалял отново, безработицата е нараснала и са се появили нови фискални нужди и нужди от външно финансиране.
- (9) В този труден контекст Съюзът нееднократно потвърди своя ангажимент да подкрепя Йордания в процеса на икономически и политически реформи. По-специално, този ангажимент бе изразен на конференцията „В подкрепа на Сирия и региона“, проведена в Лондон на 4 февруари 2016 г., на която ЕС се ангажира да предостави 2,39 милиарда в периода 2016—2017 г. финансова подкрепа за държавите, засегнати в най-голяма степен от кризата със сирийските бежанци, включително Йордания. Политическата и икономическата подкрепа на Съюза за процеса на реформа в

³ Решение № 1351/2013/ЕС на Европейския парламент и на Съвета от 11 декември 2013 г. за предоставяне на макрофинансова помощ на Хашемитското кралство Йордания (ОВ L 341, 18.12.2013 г., стр. 4).

Йордания е в съответствие с политиката на Съюза по отношение на региона на Южното Средиземноморие, уредена в контекста на ЕПС.

- (10) Вследствие на влошаването на икономическата и финансовата ситуация в страната, МВФ и Йордания започнаха дискусии за последващо споразумение, което би могло да бъде под формата на Разширен фонд за финансиране („програма на МВФ“) и по всяка вероятност ще обхваща период от три години, считано от втората половина на 2016 г. Новата програма на МВФ ще бъде насочена към облекчаване на краткосрочните затруднения в платежния баланс на Йордания и същевременно към насърчаване на прилагането на строги мерки за коригиране.
- (11) През март 2016 г. с оглед на влошаващата се икономическа ситуация и перспективи Йордания поиска допълнителна макрофинансова помощ от Съюза.
- (12) Като се има предвид, че Йордания е държава, участваща в ЕПС, следва да се счита, че тя отговаря на условията за получаване на макрофинансова помощ от Съюза.
- (13) Макрофинансовата помощ от Съюза следва да представлява извънреден финансов инструмент на необвързана и нецелева подкрепа за платежния баланс, предназначена за покриване на нуждите на бенефициера от незабавно външно финансиране, и тя следва да бъде в основата на прилагането на програма в областта на политиката, съдържаща строги незабавни мерки за икономически корекции и структурни реформи, насочени към подобряване на състоянието на платежния баланс в краткосрочен план.
- (14) Предвид факта, че в платежния баланс на Йордания все още се наблюдава значителен остатъчен недостиг на външно финансиране, който надвишава средствата, предоставени от МВФ и други многостранни институции, се счита, че при настоящите извънредни обстоятелства предвидената за Йордания макрофинансова помощ от Съюза представлява подходящ отговор на искането на Йордания за подпомагане за икономическата стабилизация във връзка с програмата на МВФ. Макрофинансовата помощ от страна на Съюза подпомага икономическата стабилизация и програмата за структурни реформи на Йордания, като допълва средствата, предоставени в рамките на финансовото споразумение с МВФ.
- (15) Макрофинансовата помощ от Съюза следва да е насочена към подпомагане на възстановяването на устойчиво външно финансиране за Йордания, а оттук и подпомагане на нейното икономическо и социално развитие.
- (16) Размерът на макрофинансовата помощ от Съюза се определя въз основа на пълна количествена оценка на остатъчните нужди на Йордания от външно финансиране и е съобразен с капацитета на страната да се финансира със собствени средства, и по-специално от международните резерви, с които разполага. Макроикономическата помощ от Съюза следва да допълва програмите и средствата, осигурени от МВФ и Световната банка. При определянето на размера на помощта се отчитат също очакваният финансов принос от многостранните донори и необходимостта да се осигури справедливо разпределение на тежестта между Съюза и други донори, както и предварително съществуващото разпределение на другите инструменти на Съюза за външно финансиране в Йордания и добавената стойност на цялостното участие на Съюза.
- (17) Комисията следва да гарантира, че макрофинансовата помощ от Съюза съответства в правно отношение и по същество на основните принципи, целите и мерките,

предприети в различните области на външната дейност и в рамките на други съответни политики на Съюза.

- (18) Макрофинансовата помощ от страна на Съюза следва да подкрепя външната политика на Съюза по отношение на Йордания. Службите на Комисията и Европейската служба за външна дейност следва да работят в тясно сътрудничество през цялото времетраене на операцията за макрофинансова помощ, за да координират външната политика на Съюза и да гарантират нейната последователност.
- (19) Макрофинансовата помощ от Съюза следва да подкрепя ангажимента на Йордания с ценностите, които са общи за Йордания и Съюза, в това число принципите за демокрация, правова държава, добро управление, зачитане на правата на човека, устойчиво развитие и намаляване на бедността, както и ангажимента на Йордания по отношение на принципите за отворена, основана на правила и справедлива търговия.
- (20) Зачитането от страна на Йордания на ефективни демократични механизми, включително многопартийна парламентарна система и правова държава, и осигуряването на гаранции за зачитането на правата на човека са предпоставка за предоставянето на макрофинансовата помощ от Съюза. Освен това конкретните цели на макрофинансовата помощ от Съюза следва да подобрят ефикасността, прозрачността и отчетността на системите за управление на публичните финанси в Йордания и да насърчат структурните реформи, насочени към подпомагането на устойчив и приобщаващ растеж, създаването на работни места и фискална консолидация. Комисията и Европейската служба за външна дейност следва редовно да наблюдават спазването на предварителните условия и напредъка в постигането на тези цели.
- (21) С оглед осигуряване на ефикасна защита на финансовите интереси на Съюза, свързани с макрофинансовата помощ от Съюза, Йордания следва да предприеме подходящи мерки относно предотвратяването и борбата с измамите, корупцията и всякакви други нередности във връзка с помощта. Освен това следва да се предвиди извършването на проверки от страна на Комисията и на одити от страна на Сметната палата.
- (22) Отпускането на макрофинансовата помощ от Съюза не засяга правомощията на Европейския парламент и на Съвета (като бюджетни органи).
- (23) Размерът на необходимата макрофинансова помощ следва да съответства на бюджетните кредити, предвидени в многогодишната финансова рамка.
- (24) Макрофинансовата помощ от Съюза следва да бъде управлявана от Комисията. За да се гарантира, че Европейският парламент и Съветът могат да следят изпълнението на настоящото решение, Комисията следва редовно да ги информира за развитието по отношение на помощта и да им предоставя съответните документи.
- (25) За да се гарантират еднакви условия на изпълнение на настоящото решение, на Комисията следва да се предоставят изпълнителни правомощия. Тези правомощия следва да бъдат упражнявани в съответствие с разпоредбите на Регламент (ЕС) № 182/2011 на Европейския парламент и на Съвета⁴.

⁴ Регламент (ЕС) № 182/2011 на Европейския парламент и на Съвета от 16 февруари 2011 г. за установяване на общите правила и принципи относно реда и условията за контрол от страна на държавите членки върху упражняването на изпълнителните правомощия от страна на Комисията (ОВ L 55, 28.2.2011 г., стр. 13).

- (26) Макрофинансовата помощ от Съюза следва да бъде обвързана с изпълнението на условия в областта на икономическата политика, които ще бъдат определени в Меморандума за разбирателство. За да се гарантират еднакви условия на изпълнение, както и за целите на по-голяма ефикасност, на Комисията следва да бъде предоставено правомощието да договори тези условия с органите на Йордания под надзора на комитета на представителите на държавите членки в съответствие с Регламент (ЕС) № 182/2011. Съгласно този регламент процедурата по консултиране следва по принцип да се прилага за всички случаи с изключение на предвидените в регламента. Като се има предвид потенциално значителното въздействие на помощ, чийто размер надхвърля 90 милиона евро, е целесъобразно за операциите над този праг да се използва процедурата по разглеждане. Предвид размера на макрофинансовата помощ от Съюза за Йордания процедурата по разглеждане следва да се прилага за приемането на Меморандума за разбирателство и за намаляване, спиране или отмяна на помощта,

ПРИЕХА НАСТОЯЩОТО РЕШЕНИЕ:

Член 1

1. Съюзът предоставя макрофинансова помощ в максимален размер от 200 милиона евро за Йордания („макрофинансова помощ от Съюза“) с цел подпомагане на икономическото стабилизиране на Йордания и провеждането на съществени реформи. Помощта се отпуска на Йордания като принос за покриване на нуждите на платежния баланс, определени в програмата на МВФ.
2. Пълният размер на макрофинансовата помощ от Съюза се предоставя на Йордания под формата на заеми. Комисията е оправомощена от името на Съюза да заема необходимите средства от капиталовите пазари или от финансовите институции и от своя страна да ги отпуска като заем на Йордания. Максималният среднопретеглен матуритет на заемите не надхвърля 15 години.
3. Отпускането на макрофинансова помощ от страна на Съюза се управлява от Комисията по начин, който е в съответствие със споразуменията или договореностите между Международния валутен фонд (МВФ) и Йордания и с ключовите принципи и цели на икономическата реформа, заложили в споразумението за асоцииране между ЕС и Йордания, в единната рамка за подкрепа за периода 2014—2017 г., както и в бъдещите приоритети на партньорството. Комисията осведомява редовно Европейския парламент и Съвета за развитието във връзка с макрофинансовата помощ от Съюза, включително плащанията, и предоставя своевременно на тези институции съответните документи.
4. Макрофинансовата помощ от Съюза се предоставя за период от две години и половина, считано от първия ден след влизането в сила на Меморандума за разбирателство, посочен в член 3, параграф 1.
5. Ако финансовите нужди на Йордания намалеят съществено през периода на отпускане на макрофинансовата помощ от Съюза в сравнение с първоначалните прогнози, Комисията намалява размера на помощта, спира я или я отменя в съответствие с процедурата по разглеждане, посочена в член 7, параграф 2.

Член 2

1. Зачитането от страна на Йордания на ефективни демократични механизми, включително многопартийна парламентарна система и правова държава, и осигуряването на гаранции за зачитането на правата на човека са предпоставка за предоставянето на макрофинансовата помощ от Съюза.
2. През целия цикъл на макрофинансовата помощ от Съюза Комисията и Европейската служба за външна дейност следят за изпълнението на това задължително условие.
3. Параграфи 1 и 2 от настоящия член се прилагат в съответствие с Решение 2010/427/ЕС на Съвета⁵.

Член 3

1. В съответствие с посочената в член 7, параграф 2 процедура по разглеждане Комисията договаря с органите на Йордания ясно определени условия на икономическата политика и финансови условия, като акцентът се поставя върху структурните реформи и солидните публични финанси — тези условия са включени в Меморандум за разбирателство („Меморандум за разбирателство“) и предоставянето на макрофинансовата помощ от Съюза е обвързано с тяхното изпълнение. Условията на икономическата политика и финансовите условия, определени в Меморандума за разбирателство, съответстват на споразуменията или договореностите, посочени в член 1, параграф 3, включително на програмите за макроикономически корекции и структурни реформи, изпълнявани от Йордания с подкрепата на МВФ.
2. С посочените в параграф 1 условия се цели по-специално повишаване на ефикасността, прозрачността и отчетността на системите за управление на публичните финанси в Йордания, включително по отношение на използването на макрофинансовата помощ от Съюза. Напредъкът по взаимното отваряне на пазара, развиването на справедлива търговия, основана на правила, и другите приоритети в рамките на външната политика на Съюза също се вземат надлежно предвид при определянето на мерките на политиката. Комисията редовно следи постигнатия при осъществяването на тези цели напредък.
3. Подробните финансови условия във връзка с макрофинансовата помощ от Съюза се определят в Споразумение за заем, което ще бъде сключено между Комисията и органите на Йордания.
4. Комисията редовно проверява дали продължават да са изпълнени условията по член 4, параграф 3, включително дали икономическите политики на Йордания са в съответствие с целите на макрофинансовата помощ от Съюза. В този процес Комисията си сътрудничи тясно с МВФ и Световната банка, а когато е необходимо, и с Европейския парламент и Съвета.

Член 4

1. При спазване на условията по параграф 3 Комисията предоставя макрофинансовата помощ от Съюза на два транша по заема. Размерът на всеки транш се определя в Меморандума за разбирателство, посочен в член 3.

⁵ Решение 2010/427/ЕС на Съвета от 26 юли 2010 г. за определяне на организацията и функционирането на Европейската служба за външна дейност (ОВ L 201, 3.8.2010 г., стр. 30).

2. Сумите на предоставената от Съюза макрофинансова помощ се обезпечават от Гаранционния фонд за външни дейности, когато това е необходимо, в съответствие с Регламент (ЕО, Евратом) № 480/2009⁶.
3. Комисията взема решение за отпускането на траншовете, при условие че са спазени всички условия по-долу:
 - а) предпоставката, предвидена в член 2;
 - б) постигането на задоволителни резултати при изпълнението на програма на политиката, съдържаща строги мерки за корекции и структурни реформи, подкрепяно от договореност за кредитиране с МВФ като непредпазна мярка; както и
 - в) задоволителното изпълнение на икономическата политика и на финансовите условия, договорени в Меморандума за разбирателство.Отпускането на втория транш по принцип се извършва не по-рано от три месеца след отпускането на първия транш.
4. Ако условията в параграф 3 не се изпълняват систематично, Комисията временно спира или отменя изплащането на макрофинансовата помощ от Съюза. В такъв случай тя информира Европейския парламент и Съвета за причините за това спиране или тази отмяна.
5. Макрофинансовата помощ от Съюза се изплаща на Централната банка на Йордания. В зависимост от разпоредбите, договорени в Меморандума за разбирателство, включително потвърждение на остатъчните нужди от бюджетно финансиране, финансовите средства от Съюза може да бъдат преведени на Министерството на финансите на Йордания като краен бенефициер.

Член 5

1. Операциите по получаването и отпускането на заем, свързани с макрофинансовата помощ от Съюза, се извършват в евро, с един и същ вальор и не могат да ангажират Съюза в преобразуване на падежи, нито да го излагат на валутни или лихвени рискове, или на други търговски рискове.
2. Ако обстоятелствата позволяват и при искане от страна на Йордания, Комисията може да предприеме необходимите стъпки, за да гарантира, че в условията на заема е включена клауза за преждевременното му погасяване, съпроводена от съответната клауза в условията на операциите по получаване на заем.
3. Ако обстоятелствата позволяват подобряване на лихвената ставка по заема и по искане на Йордания, Комисията може да реши да рефинансира изцяло или отчасти първоначалните заеми или да реструктурира съответните финансови условия. Операциите по рефинансиране или реструктуриране се извършват в съответствие с параграфи 1 и 4 и не водят до удължаване на срока до падежа на съответните заеми или до увеличаване на неизплатената главница към датата на рефинансиране или реструктуриране.
4. Всички разходи на Съюза във връзка с операциите по получаване и предоставяне на заеми по настоящото решение са за сметка на Йордания.

⁶ Регламент (ЕО, Евратом) № 480/2009 на Съвета от 25 май 2009 г. относно създаване на Гаранционен фонд за външни дейности (ОВ L 145, 10.6.2009 г., стр. 10).

5. Комисията информира Европейския парламент и Съвета за развитието на операциите, посочени в параграфи 2 и 3.

Член 6

1. Макрофинансовата помощ от Съюза се предоставя в съответствие с Регламент (ЕС, Евратом) № 966/2012 на Европейския парламент и на Съвета⁷ и Делегиран регламент (ЕС) № 1268/2012 на Комисията⁸.
2. Усвояването на макрофинансовата помощ от Съюза се ръководи чрез пряко управление.
3. Споразумението за заем, което ще бъде договорено с органите на Йордания, съдържа разпоредби, с които:
 - а) се гарантира, че Йордания извършва редовни проверки за правилното използване на финансирането от бюджета на Съюза, предприема съответните мерки за предотвратяване на нередности и измами и ако е необходимо, предприема правни действия за възстановяването на средствата, предоставени съгласно настоящото решение, които са били незаконно присвоени;
 - б) се осигурява защитата на финансовите интереси на Съюза, по-конкретно като се предвиждат конкретни мерки във връзка с предотвратяването и борбата с измамите, корупцията и всички други нередности, засягащи макрофинансовата помощ от Съюза, в съответствие с Регламент (ЕО, Евратом) № 2988/95 на Съвета⁹, Регламент (Евратом, ЕО) № 2185/96 на Съвета¹⁰ и Регламент (ЕС, Евратом) № 883/2013 на Европейския парламент и на Съвета¹¹;
 - в) Комисията, включително Европейската служба за борба с измамите, или нейните представители се упълномощават изрично да провеждат проверки, включително проверки и инспекции на място;
 - г) Комисията и Сметната палата се упълномощават изрично да извършват одити в периода на предоставяне на макрофинансовата помощ от Съюза и след него, включително одити на документи и одити на място, като например оперативни оценки;
 - д) се гарантира, че Съюзът има право на предсрочно погасяване на заема, когато е установено, че във връзка с управлението на макрофинансовата помощ от

⁷ Регламент (ЕС, Евратом) № 966/2012 на Европейския парламент и на Съвета от 25 октомври 2012 г. относно финансовите правила, приложими за общия бюджет на Съюза, и за отмяна на Регламент (ЕО, Евратом) № 1605/2002 на Съвета (ОВ L 298, 26.10.2012 г., стр. 1).

⁸ Делегиран регламент (ЕС) № 1268/2012 на Комисията от 29 октомври 2012 г. относно правилата за прилагане на Регламент (ЕС, Евратом) № 966/2012 на Европейския парламент и на Съвета относно финансовите правила, приложими за общия бюджет на Съюза (ОВ L 362, 31.12.2012 г., стр. 1).

⁹ Регламент (ЕО, Евратом) № 2988/95 на Съвета от 18 декември 1995 г. относно защитата на финансовите интереси на Европейските общности (ОВ L 312, 23.12.1995 г., стр. 1).

¹⁰ Регламент (Евратом, ЕО) № 2185/96 на Съвета от 11 ноември 1996 г. относно контрола и проверките на място, извършвани от Комисията за защита на финансовите интереси на Европейските общности срещу измами и други нередности (ОВ L 292, 15.11.1996 г., стр. 2).

¹¹ Регламент (ЕС, Евратом) № 883/2013 на Европейския парламент и на Съвета от 11 септември 2013 г. относно разследванията, провеждани от Европейската служба за борба с измамите (OLAF), и за отмяна на Регламент (ЕО) № 1073/1999 на Европейския парламент и на Съвета и Регламент (Евратом) № 1074/1999 на Съвета (ОВ L 248, 18.9.2013 г., стр. 1).

Съюза Йордания е участвала в измама или корупция или друга незаконна дейност, която вреди на финансовите интереси на Съюза.

4. Преди изпълнението на макрофинансовата помощ от Съюза Комисията преценява в рамките на оперативна оценка надеждността на финансовата уредба на Йордания, административните процедури и механизмите за вътрешен и външен контрол, които са от значение за помощта.

Член 7

1. Комисията се подпомага от комитет. Този комитет е комитет по смисъла на Регламент (ЕС) № 182/2011.
2. При позоваване на настоящия параграф се прилага член 5 от Регламент (ЕС) № 182/2011.

Член 8

1. До 30 юни всяка година Комисията представя на Европейския парламент и на Съвета доклад относно изпълнението на настоящото решение през предходната година, включващ оценка на изпълнението. В доклада:
 - а) се разглежда напредъкът при усвояването на макрофинансовата помощ от Съюза;
 - б) се прави оценка на икономическото състояние и на перспективите пред Йордания, както и на напредъка при изпълнението на политическите мерки, посочени в член 3, параграф 1;
 - в) се посочва връзката между условията на икономическата политика, определени в Меморандума за разбирателство, текущите икономически и бюджетни показатели на Йордания и решенията на Комисията за изплащане на траншовете по макрофинансовата помощ от Съюза.
2. Не по-късно от две години след изтичането на срока за предоставяне на помощта, посочен в член 1, параграф 4, Комисията представя пред Европейския парламент и на Съвета доклад за последваща оценка на резултатите и ефикасността на предоставената макрофинансова помощ от Съюза и на степента, до която тя е допринесла за постигане на целите на помощта.

Член 9

Настоящото решение влиза в сила на третия ден след деня на публикуването му в *Официален вестник на Европейския съюз*.

Съставено в Брюксел на година.

За Европейския парламент
Председател

За Съвета
Председател

ЗАКОНОДАТЕЛНА ФИНАНСОВА ОБОСНОВКА

1. РАМКА НА ПРЕДЛОЖЕНИЕТО/ИНИЦИАТИВАТА

- 1.1. Наименование на предложението/инициативата
- 1.2. Съответни области на политиката в структурата на УД/БД
- 1.3. Естество на предложението/инициативата
- 1.4. Цели
- 1.5. Мотиви за предложението/инициативата
- 1.6. Срок на действие и финансово отражение
- 1.7. Предвидени методи на управление

2. МЕРКИ ЗА УПРАВЛЕНИЕ

- 2.1. Правила за мониторинг и докладване
- 2.2. Система за управление и контрол
- 2.3. Мерки за предотвратяване на измами и нередности

3. ОЧАКВАНО ФИНАНСОВО ОТРАЖЕНИЕ НА ПРЕДЛОЖЕНИЕТО/ИНИЦИАТИВАТА

- 3.1. Съответни функции от многогодишната финансова рамка и разходни бюджетни редове
- 3.2. Очаквано отражение върху разходите
- 3.3. Очаквано отражение върху приходите

ЗАКОНОДАТЕЛНА ФИНАНСОВА ОБОСНОВКА

1. РАМКА НА ПРЕДЛОЖЕНИЕТО/ИНИЦИАТИВАТА

1.1. Наименование на предложението/инициативата

Предложение за решение на Европейския парламент и на Съвета за предоставяне на допълнителна макрофинансова помощ на Хашемитското кралство Йордания

1.2. Съответни области на политиката в структурата на УД/БД¹²

Област на политиката: Дял 01 — Икономически и финансови въпроси

Дейност: 03 – Международни икономически и финансови въпроси.

1.3. Естество на предложението/инициативата

X Предложението/инициативата е във връзка с **нова дейност**

1.4. Цели

1.4.1. *Многогодишни стратегически цели на Комисията, за чието изпълнение е предназначено предложението/инициативата*

„Нови стимули за работни места, растеж и инвестиции: насърчаване на просперитета извън границите на ЕС“

Основната област, попадаща в компетентността на ГД „Икономически и финансови въпроси“, е:

1. Насърчаване на прилагането на Европейската политика за съседство чрез задълбочени икономически анализи, укрепване на политическия диалог и консултации относно икономическите аспекти на планове за действие.

2. Планиране, мониторинг и изпълнение на макрофинансова помощ за трети страни партньори в сътрудничество със съответните международни финансови институции.

1.4.2. *Конкретни цели и съответни дейности във връзка с УД/БД*

Конкретна цел № 1: „Насърчаване на просперитета извън границите на ЕС: подпомагане на макрофинансова стабилност и насърчаване на стимулиращи растежа реформи извън ЕС, включително чрез редовни икономически диалози с ключови партньори, както и чрез предоставяне на макрофинансова помощ“

Съответни дейности във връзка с УД/БД: Международни икономически и финансови въпроси

1.4.3. *Очаквани резултати и отражение*

Предложената помощ включва заем на ЕС в размер на 200 милиона EUR за Хашемитското кралство Йордания (наричано по-долу „Йордания“), чиято цел е да допринесе за повишаване на устойчивостта на платежния баланс. Помощта, която следва да бъде изплатена на два транша, ще помогне на страната да облекчи икономическите и социалните си затруднения, произтичащи от регионалната нестабилност и приема на сирийските бежанци. Чрез нея също така ще се насърчават структурните реформи, насочени към увеличаване на устойчивия икономически растеж, намаляване на макроикономическата уязвимост и подобряване на управлението на публичните финанси.

¹²

УД: управление по дейности; БД: бюджетиране по дейности.

1.4.4. Показатели за резултатите и за отражението

Властите са задължени редовно да докладват по набор от показатели пред службите на Комисията и да предоставят подробен отчет за спазването на договорените политически условия преди изплащането на втория транш от помощта.

Службите на Комисията продължават да следят управлението на публичните финанси след оперативната оценка на финансовите потоци и административните процедури, която ще бъде извършена в Йордания в процеса на подготовка на настоящата операция. Делегацията на ЕС в Йордания също следва да предоставя редовни доклади по проблеми, свързани с мониторинга на помощта. Службите на Комисията продължават да поддържат тесни връзки с МВФ и Световната банка, за да се възползват от техния опит, натрупан в рамките на текущата им дейност в Йордания.

В предложеното законодателно решение се предвижда годишен доклад за Европейския парламент и Съвета, който съдържа оценка на изпълнението на тази операция. Планира се извършването на независима последваща оценка на помощта в рамките на две години след края на периода за изпълнение.

1.5. Мотиви за предложението/инициативата

1.5.1. Нужди, които трябва да бъдат задоволени в краткосрочен или дългосрочен план

Изплащането на помощта ще зависи от постигането на задоволителни резултати при изпълнението на икономическа програма за осъществяване на плащания между Йордания и МВФ, която се очаква да влезе в сила през втората половина на 2016 г. Освен това Комисията договаря с йорданските власти конкретни политически условия, списък на които е включен в Меморандума за разбирателство; те трябва да бъдат изпълнени преди Комисията да отпусне втория транш.

1.5.2. Добавена стойност от намесата на ЕС

Като помага на страната да преодолее икономическото сътресение, причинено от регионалната нестабилност и притока от сирийски бежанци, предложената МФП допринася за насърчаване на макроикономическата стабилност, икономическите реформи и политическия напредък в страната. В допълнение към средствата, осигурени от международните финансови институции, ЕС и други донори, помощта ще повиши цялостната ефективност на пакета от мерки за финансова подкрепа, предоставен от международната донорска общност.

Предложената програма засилва също така ангажимента на правителството за провеждане на реформи и неговото желание за по-близки отношения с ЕС. Този резултат се постига, *inter alia*, чрез съответните условия за изплащането на помощта. В по-широк контекст програмата ще бъде сигнал за другите държави в региона, че ЕС продължава да подкрепя страни, които ясно са поели по пътя на политически реформи, във времена на икономически трудности.

1.5.3. Изводи от подобен опит в миналото

От 2004 г. насам бяха извършени общо шестнадесет последващи оценки по отношение на операции за макрофинансова помощ. Тези оценки стигат до извода, че операциите по МФП действително допринасят, макар и понякога умерено и непряко, за подобряване на външната устойчивост, макроикономическата стабилност и осъществяването на структурни реформи в държавата получател. В повечето случаи операциите, включващи МФП, са имали положителен ефект върху платежния баланс

на държавата получател и са помогнали за облекчаване на нейните бюджетни ограничения. Те са довели и до леко повишение на икономическия растеж.

1.5.4. *Съвместимост и евентуална синергия с други подходящи инструменти*

ЕС е сред основните донори на Йордания. Финансовата помощ, за която е предоставен ангажимент за Йордания в рамките на Европейския инструмент за съседство и партньорство (ЕИСП) за периода 2007 — 2013 г., възлизаше на 589 милиона евро. Тази сума включва допълнително финансиране, предоставено чрез основаната на стимули програма SPRING. За периода 2014 — 2017 г. в рамките на Европейския инструмент за съседство (ЕИС) помощта на ЕС за Йордания може да варира между минимална сума в размер на 312 милиона евро и максимална сума от 382 милиона евро. Йордания ще се възползва от регионалния доверителен фонд на ЕС, фонда „Мадад“, създаден през декември 2014 г. с цел да се окаже подкрепа на Сирия и на съседните държави, включително Йордания. Първа поредица от програми в размер на 41 милиона евро, финансирани от фонда „Мадад“, беше одобрена през май 2015 г. Тези средства бяха допълнени с финансиране от други инструменти на ЕС, като механизма за инвестиции по линия на добросъседството (NIF). В допълнение към двустранните програми за сътрудничество Йордания се възползва и от различни регионални програми, главно в областта на върховенството на закона и правосъдието, опазването на околната среда и климата, миграцията и културата и младежта. Йордания участва също така в инициативи, отворени за всички държави – партньори по Европейската политика за съседство, като например: „Еразъм +“, която подпомага мобилността и сътрудничеството с ЕС в областта на висшето образование, TAIEX и SIGMA. Освен това Йордания също може да получава допълнителни средства по няколко тематични програми и инструменти на ЕС, включително Европейския инструмент за демокрация и права на човека (ЕИДПЧ), програмата за недържавните участници и местните власти и програмата за миграцията и убежището. Европейската инвестиционна банка също подкрепя Йордания с общ размер на сключени заеми от 264,9 милиона евро от 2011 г. насам, от които 115,9 милиона евро през 2015 г. Накрая, МФП-I на стойност 180 милиона евро, одобрена през 2013 г., бе задоволително приложена и средствата по нея бяха изцяло изплатени през 2015 г.

В сравнение с другите инструменти на ЕС основната добавена стойност на МФП ще бъде приноса ѝ за създаването на стабилна макроикономическа рамка, включително чрез насърчаване на стабилността на платежния баланс и бюджетната ситуация, както и на целесъобразна рамка за структурни реформи. МФП не представлява редовна финансова помощ, нито цели подпомагане на икономическото или социалното развитие на държавите получатели. Тя трябва да бъде преустановена, когато състоянието на външните финанси на страната се стабилизира. След това се предвижда да бъдат използвани редовните инструменти на ЕС за сътрудничество и финансова помощ.

Освен това целта на МФП е да допълва намесите на международните финансови институции, по-специално програмата за приспособяване и реформи, подкрепена от Разширения фонд за финансиране на МВФ, и заемите за развитие от Световната банка.

1.6. *Срок на действие и финансово отражение*

X Предложение/инициатива с **ограничен срок на действие**

X Предложение/инициатива в сила за срок от 2 и половина години от влизането в сила на Меморандума за разбирателство, както е посочено в член 1, параграф 4 от решението

X Финансовото отражение се очаква да настъпи от 2016 до 2019 г.

1.7. Предвидени методи на управление¹³

X Пряко управление от Комисията

2. МЕРКИ ЗА УПРАВЛЕНИЕ

2.1. Правила за мониторинг и докладване

Финансовата помощ е от макроикономическо естество и ще бъде планирана в съответствие с бъдещата икономическа програма, подкрепяна от МВФ. Службите на Комисията извършват мониторинг върху дейността въз основа на напредъка при изпълнението на програмата на МВФ и конкретни мерки за реформи, които предстои да бъдат договорени с органите на Йордания в Меморандум за разбирателство (вж. също точка 1.4.4).

2.2. Система за управление и контрол

2.2.1. Установени рискове

Съществуват фидуциарни, стратегически и политически рискове, свързани с предложената операция на МФП.

Съществува опасност макрофинансовата помощ, която не е предназначена за покриване на конкретни разходи, да бъде използвана по неправомерен начин. Като цяло този риск е свързан с фактори като например качеството на системите за управление на Централната банка и Министерството на финансите, както и наличието на подходящи структури за вътрешен и външен одит.

Друг важен риск за операцията произтича от регионалната икономическа и политическа несигурност, особено в Сирия и Ирак, което има преки последици за икономиката на Йордания. Във вътрешен план основният риск е свързан с трудности в процеса на икономически реформи и със съществуващите макроикономически слабости, включително фискалните последици от притока на сирийски бежанци.

Йордания също така продължава да бъде уязвима по отношение на възможни нови прекъсвания на доставките на природен газ от Египет. На последно място съществуват рисковете, произтичащи от евентуалното отслабване на европейската и световната икономическа среда и от увеличението на международните цени на електроенергията и храните.

2.2.2. Предвидени методи на контрол

Макрофинансовата помощ подлежи на процедурите по проверка, контрол и одит, за чието извършване е отговорна Комисията, включително Европейската служба за борба с измамите (OLAF), а също така и Европейската сметна палата.

¹³

Подробности във връзка с методите на управление и позоваванията на Финансовия регламент могат да бъдат намерени на уебсайта BudgWeb: http://www.cc.cec/budg/man/budgmanag/budgmanag_en.html

2.2.3. *Разходи за контрола и ползи от него и вероятен процент на нарушенията*

Основните разходи за Комисията, свързани с методите за проверка и контрол, както и разходите за оперативна оценка на финансовите потоци и административните процедури, проведена преди започването на операцията, са описани в таблица 3.2.1. Освен това съществуват и разходи за Европейската сметна палата и за евентуалните интервенции на Европейската служба за борба с измамите (OLAF). Оперативната оценка не само помага за оценката на риска от неправилна употреба на фондовете, но като допълнителна полза той предоставя полезна информация относно необходимите реформи в областта на управлението на публичните финанси, които могат да бъдат отразени в политическите условия на експлоатация. По отношение на вероятния процент на нарушенията, рискът (под формата на неизплащане на заема или злоупотреба със средства) се оценява като нисък, въз основа на опита, натрупан от създаването на механизма за МФП.

2.3. **Мерки за предотвратяване на измами и нередности**

За намаляване на риска от неправомерно използване ще бъдат предприети няколко мерки:

На първо място предлаганото правно основание за макрофинансова помощ за Йордания включва осигуряване на мерки за предотвратяване на измамите. Тези мерки ще бъдат конкретизирани в Споразумението за заем, като се предвижда набор от разпоредби за осъществяване на инспекции, предотвратяване на измами, одити и възстановяване на средства в случай на измама или корупция. С оглед подобряване на ефикасността, прозрачността и отчетността се предвижда да бъдат поставени определени политически изисквания, свързани с помощта, най-вече в областта на управлението на публичните финанси.

Второ, преди постигането на споразумение относно Меморандума за разбирателство службите на Комисията, с помощта на надлежно упълномощени външни експерти, ще изготвят нова оперативна оценка на финансовите потоци и административните процедури на Министерството на финансите и Централната банка на Йордания с цел да се изпълнят изискванията на Финансовия регламент, приложими към общия бюджет на Съюза. Този преглед определя дали рамката за добро финансово управление на макрофинансовата помощ е ефективна в достатъчна степен в Йордания, като обхваща области като ръководна структура и организация, управление и контрол на средствата, сигурността на ИТ системите, структури за вътрешен и външен одит, а също и независимост на Централната банка. В светлината на тази оценка могат да бъдат въведени специални механизми, отнасящи се до управлението на средствата от бенефициерите, в съгласие с националните органи. Освен това помощта се изплаща по специална сметка в Централната банка на Йордания.

Накрая, макрофинансовата помощ ще подлежи на процедурите по проверка, контрол и одит, за чието извършване е отговорна Комисията, включително Европейската служба за борба с измамите (OLAF) и Европейската сметна палата.

3. ОЧАКВАНО ФИНАНСОВО ОТРАЖЕНИЕ НА ПРЕДЛОЖЕНИЕТО/ИНИЦИАТИВАТА

3.1. Съответни функции от многогодишната финансова рамка и разходни бюджетни редове

- Съществуващи бюджетни редове

01 03 02 — Макрофинансова помощ

01 03 06 — Обезпечаване на Гаранционния фонд

По реда на функциите от многогодишната финансова рамка и на бюджетните редове.

Функция от многогодишната финансова рамка	Бюджетен ред	Видразход	Вноска			
	Номер [Описание.....]	Многогод./ед ногод. (14)	от държави от ЕАСТ ¹⁵	от държави кандидатки ¹⁶	от трети държави	по смисъла на член 18, параграф 1, буква аа) от Финансовия регламент
4	01 03 02 Макрофинансова помощ	Многогод .	НЕ	НЕ	НЕ	НЕ
4	01 03 06 Обезпечаване на Гаранционния фонд	Многогод .	НЕ	НЕ	НЕ	НЕ

01 03 06 — Гаранция на Европейския съюз за заеми на ЕС, взети с цел отпускане на макрофинансова помощ на трети държави. Обезпечаването на Гаранционния фонд за външни дейности трябва да се извърши съгласно регламента за Гаранционния фонд¹⁷. В съответствие с този регламент заемите се определят въз основа на неизплатените суми в края на годината. Гаранционният фонд трябва да се осигури, като се използват бюджетните кредити по бюджетен ред 01 04 03 06 („Обезпечаване на Гаранционния фонд“), в размер на 9 % от общите непогасени задължения. Размерът на финансирането се изчислява в началото на година „n“ като разликата между целевата сума и нетните активи на фонда в края на година „n-1“. Необходимата за обезпечението сума се вписва за годината „n“ към проектобюджета за годината „n+1“ и се изплаща реално в рамките на една операция в началото на годината „n+1“ от бюджетен ред „Обезпечаване на Гаранционния фонд“ (бюджетен ред 01 03 06). В резултат на това 9 % (не повече от 18 милиона евро) от реално платената сума се отчитат в целевата сума в края на година „n-1“ за изчисляване на финансирането на фонда.

☐☐Необходимост от нови бюджетни редове: не се прилага.

¹⁴ МБК = многогодишни бюджетни кредити / ЕБК = едногодишни бюджетни кредити.

¹⁵ ЕАСТ: Европейска асоциация за свободна търговия.

¹⁶ Държави кандидатки и, ако е приложимо, държави — потенциални кандидатки от Западните Балкани.

¹⁷ Регламент (ЕО, Евратом) № 480/2009 на Съвета от 25 май 2009 г. относно създаване на Гаранционен фонд за външни дейности (ОВ L 145, 10.6.2009 г., стр. 10).

3.2. Очаквано отражение върху разходите

3.2.1. Обобщение на очакваното отражение върху разходите

млн. EUR (до третия знак след десетичната запетая)

**Функция от многогодишната
финансова рамка:**

4

ГД: „Икономически и финансови въпроси“			Година 2016 ¹⁸	Година 2017	Година 2018	Година 2019	ОБЩО
•Бюджетни кредити за оперативни разходи							
Бюджетен ред 01 03 06 Обеспечаване на Гаранционния фонд	Поети задължения	(1a)			9	9	18
	Плащания	(2 a)			9	9	18
Бюджетни кредити за административни разходи, финансирани от пакета за определени програми ¹⁹ (оперативна оценка и последваща оценка)							
Бюджетен ред 01 03 02	Поети задължения	(3)	0,10			0,15	0,25
	Плащания	(3 a)	0,10			0,15	0,25
ОБЩО бюджетни кредити за ГД „Икономически и финансови въпроси“	Поети задължения	=1+1a +3	0,10		9	9,15	18,25
	Плащания	=2+2a +3	0,10		9	9,15	18,25

•ОБЩО бюджетни кредити за оперативни разходи	Поети задължения	(4)			9	9	18,00
	Плащания	(5)			9	9	18,00
ОБЩО бюджетни кредити за административни разходи, финансирани от пакета за определени оперативни програми		(6)	0,10			0,15	0,25

ОБЩО бюджетни кредити по ФУНКЦИЯ 4 от многогодишната финансова рамка	Поети задължения	=4+ 6	0,10		9	9,15	18,25
	Плащания	=5+ 6	0,10		9	9,15	18,25

¹⁸

Годината, през която започва изпълнението на предложението/инициативата.

¹⁹

Техническа и/или административна помощ и разходи в подкрепа на изпълнението на програми и/или действия на ЕС (включително редове за административна подкрепа, т.нар. предишни редове „ВА“), непряка изследователска дейност, пряка изследователска дейност.

Ако предложението/инициативата има отражение върху повече от една функция:

млн. EUR (до третия знак след десетичната запетая)

Функция от многогодишната финансова рамка:	5	„Административни разходи“
---	----------	----------------------------------

		Година 2016	Година 2017	Година 2018	Година 2019	ОБЩО
ГД: „Икономически и финансови въпроси“						
•Човешки ресурси		0,039	0,029	0,021	0,016	0,105
•Други административни разходи		0,025	0,015			0,040
ОБЩО ГД „Икономически и финансови въпроси“	Бюджетни кредити	0,064	0,044	0,021	0,016	0,145
ОБЩО бюджетни кредити за ФУНКЦИЯ 5 от многогодишната финансова рамка	(Общо задължения = поети общо плащания)	0,064	0,044	0,021	0,016	0,145

млн. EUR (до третия знак след десетичната запетая)

		Година 2016 ²⁰	Година 2017	Година 2018	Година 2019	ОБЩО
ОБЩО бюджетни кредити по ФУНКЦИИ 1—5 от многогодишната финансова рамка	Поети задължения	0,164	0,044	9,021	9,166	18,395
	Плащания	0,164	0,044	9,021	9,166	18,395

²⁰

Годината, през която започва изпълнението на предложението.

3.2.2. Очаквано отражение върху бюджетните кредити за оперативни разходи

- ☐ Предложението/инициативата не налага използване на бюджетни кредити за оперативни разходи
- ☒ Предложението/инициативата налага използване на бюджетни кредити за оперативни разходи съгласно обяснението по-долу:

Бюджетни кредити за поети задължения в млн. EUR (до третия знак след десетичната запетая)

Да се посочат целите и резултатите ↓			Година 2016		Година 2017		Година 2018		Година 2019		ОБЩО	
	Вид ²¹		Брой	Разходи	Брой	Разходи	Брой	Разходи	Брой	Разходи	Общ брой	Общо разходи
КОНКРЕТНА ЦЕЛ № 3 ²²												
Резултат 1	Оперативна оценка		1	0,10							1	0,10
- Резултат 2	Последваща оценка								1	0,15	1	0,15
- Резултат 3	Обезпечаване на Гаранционния фонд						1	9	1	9	2	18
Междинен сбор за конкретна цел № 1			1	0,10			1	9	2	9,15	4	18,25
ОБЩО РАЗХОДИ			1	0,10			1	9	2	9,15	4	18,25

²¹ Резултатите са продуктите и услугите, които ще бъдат доставени (напр. брой финансирани обмени на учащи се, дължина на построените пътища в километри и т.н.).

²² Съгласно описанието в точка 1.4.2. „Конкретни цели...“.

3.2.3. Очаквано отражение върху бюджетните кредити за административни разходи

3.2.3.1. Обобщение

- ☐ Предложението/инициативата не налага използване на бюджетни кредити за административни разходи
- ☒ Предложението/инициативата налага използване на бюджетни кредити за административни разходи съгласно обяснението по-долу:

млн. EUR (до третия знак след десетичната запетая)

	Година 2016 ²³	Година 2017	Година 2018	Година 2019	Да се добавят толкова години, колкото е необходимо, за да се обхване продължителността на отражението (вж. точка 1.6)			ОБЩО
ФУНКЦИЯ 5 от многогодишната финансова рамка								
Човешки ресурси	0,039	0,029	0,021	0,016				0,105
Други административни разходи	0,025	0,015						0,040
Междинна сума по ФУНКЦИЯ 5 от многогодишната финансова рамка	0,064	0,044	0,021	0,016				0,145
Извън ФУНКЦИЯ 5²⁴ от многогодишната финансова рамка								
Човешки ресурси								
Други разходи от административен характер								
Междинна сума извън ФУНКЦИЯ 5 от многогодишната финансова рамка								
ОБЩО	0,064	0,044	0,021	0,016				0,145

Необходимите бюджетни кредити за административни разходи ще бъдат покрити чрез бюджетните кредити на ГД, които вече са предвидени за управлението на дейността и/или които са преразпределени в рамките на ГД, при

²³

Годината, през която започва изпълнението на предложението/инициативата.

²⁴

Техническа и/или административна помощ и разходи в подкрепа на изпълнението на програми и/или действия на ЕС (предишни редове „ВА“), непряка изследователска дейност, пряка изследователска дейност.

необходимост заедно с всички допълнителни отпуснати ресурси, които могат да бъдат предоставени на управляващата ГД в рамките на годишната процедура за отпускане на средства и като се имат предвид бюджетните ограничения.

3.2.3.2. Очаквани нужди от човешки ресурси

- ☐ Предложението/инициативата не налага използване на човешки ресурси.
- ☒ Предложението/инициативата налага използването на човешки ресурси съгласно обяснението по-долу:

Оценката се посочва в еквиваленти на пълно работно време

	Година 2016	Година 2017	Година 2018	Година 2019	Да се добавят толкова години, колкото е необходимо, за да се обхване продължителността на отражението (вж. точка 1.6)		
•Длъжности в щатното разписание (длъжностни лица и временно наети лица)							
01 01 01 01 (Централа и представителства на Комисията)	0,19	0,13	0,09	0,06			
XX 01 01 02 (Делегации)							
XX 01 05 01 (Непреки научни изследвания)							
10 01 05 01 (Преки научни изследвания)							
•Външен персонал (в еквивалент на пълно работно време: ПРВ) ²⁵							
XX 01 02 01 (ДНП, ПНА, КНЕ от общия финансов пакет)	0,20	0,16	0,12	0,10			
XX 01 02 02 (ДНП, ПНА, МЕД, МП и КНЕ в делегациите)							
XX 01 04 уу ²⁶	- в Централата						
	- в делегациите						
XX 01 05 02 (ДНП, КНЕ, ПНА — Непряка изследователска дейност)							
10 01 05 02 (ДНП, КНЕ, ПНА — Преки научни изследвания)							
Други бюджетни редове (да се посочат)							
ОБЩО	0,39	0,29	0,21	0,16			

XX е съответната област на политиката или бюджетен дял.

Нуждите от човешки ресурси ще бъдат покрити от персонала на ГД, на който вече е възложено управлението на дейността и/или който е преразпределен в рамките на ГД, при необходимост заедно с всички допълнителни отпуснати ресурси, които могат да бъдат предоставени на управляващата ГД в рамките на годишната процедура за отпускане на средства и като се имат предвид бюджетните ограничения.

Разходите за необходимите служители са изчислени на базата на 30 % от годишните разходи за длъжностно лице, степен AD5—AD12.

Описание на задачите, които трябва да се изпълнят:

Длъжностни лица и временно наети служители	Началник-отдел: Упражняване на надзор и управление на операцията, договаряне на докладите за преглед по Споразумението за заем, ръководене на мисии и оценяване на напредъка по отношение на спазване на условията. Отговорни служители: Изготвяне на Меморандума за разбирателство и Споразумението за заем, поддържане на връзка с органите и международните финансови институции, контакти с външни експерти за оперативната оценка и
--	--

²⁵ ДНП = договорно нает персонал; МП = местен персонал; КНЕ = командирован национален експерт. ПНА = персонал, нает чрез агенции за временна заетост; МЕД = младши експерт в делегация.

²⁶ Под тавана за външния персонал от бюджетните кредити за оперативни разходи (придирни редове „ВА“).

	последващата оценка, провеждане на мисии за проверка, изготвяне на доклади на службите на Комисията и процедури на Комисията, свързани с управлението на помощта.
Външен персонал	Не е приложимо

3.2.4. *Съвместимост с настоящата многогодишна финансова рамка*

- ☒ Предложението/инициативата е съвместимо(а) с настоящата многогодишна финансова рамка.

3.2.5. *Участие на трети страни във финансирането*

- ☒ Предложението/инициативата не предвижда съфинансиране от трети страни.

3.3. **Очаквано отражение върху приходите**

- ☒ Предложението/инициативата няма финансово отражение върху приходите.